

## Message Text

CONFIDENTIAL

PAGE 01 PARIS 09723 01 OF 02 161920Z

42

ACTION EA-10

INFO OCT-01 EUR-12 ISO-00 CIAE-00 DODE-00 PM-03 H-02

INR-07 L-02 NSAE-00 NSC-05 PA-01 PRS-01 SP-02 SS-15

SSO-00 NSCE-00 INRE-00 IO-10 DPW-01 SR-02 ORM-01

ACDA-05 AID-05 USIE-00 SCA-01 /086 W

----- 041611

O P 161906Z APR 75

FM AMEMBASSY PARIS

TO SECSTATE WASHDC IMMEDIATE 8585

INFO AMEMBASSY SAIGON PRIORITY

C O N F I D E N T I A L SECTION 01 OF 02 PARIS 09723

E.O. 11652: GDS

TAGS: VN, VS

SUBJECT: DRV NOTE IN REPLY TO U.S. APRIL 11 NOTE

REF: (A) STATE 83108 (B) PARIS 09290

1. DRV EMBASSY FIRST SECRETARY LUU DINH VE CALLED ON  
EMBOFF AT 1900 LOCAL TIME APRIL 16 TO DELIVER A NOTE  
DATED APRIL 16 FROM DRV MFA TO DEPARTMENT OF STATE.  
NOTE IS IN ANSWER TO U.S. APRIL 11 NOTE (REF A).  
BEGIN TEXT OF DRV'S ENGLISH TRANSLATION:

"THE MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS OF THE DEMOCRATIC  
REPUBLIC OF VIET NAM PRESENTS ITS COMPLIMENTS TO THE  
STATE DEPARTMENT OF THE UNITED STATES AND HAS THE  
HONOUR TO ACKNOWLEDGE RECEIPT OF THE U.S. STATE  
DEPARTMENT'S NOTE DATED APRIL 11, 1975. THE MINISTRY  
OF FOREIGN AFFAIRS OF THE D.R.V.N. CATEGORICALLY REJECTS  
THE SLANDEROUS ALLEGATIONS AGAINST THE DEMOCRATIC  
REPUBLIC OF VIET NAM MENTIONED IN THAT NOTE.

THE PARIS AGREEMENT ON VIET NAM HAS BEEN SIGNED ON  
THE BASIS OF AN U.S. COMMITMENT TO RESPECT THE INDEPEND-  
CONFIDENTIAL

CONFIDENTIAL

PAGE 02 PARIS 09723 01 OF 02 161920Z

ENCE, SOVEREIGNTY, UNITY AND TERRITORIAL INTEGRITY OF

VIET NAM AND THE SOUTH VIETNAMESE PEOPLE'S RIGHT TO SELF DETERMINATION, AND TO STOP ALL MILITARY INVOLVEMENT OR INTERFERENCE IN THE INTERNAL AFFAIRS OF SOUTH VIET NAM. HOWEVER, OVER THE PAST TWO YEARS AND MORE, THE U.S. GOVERNMENT HAS ACTED AT COMPLETE VARIANCE WITH THESE COMMITMENTS, AND SERIOUSLY SABOTAGED THE PARIS AGREEMENT ON VIET NAM. THE U.S. GOVERNMENT HAS LEFT IN SOUTH VIET NAM AND BROUGHT IN ADDITIONALLY TENS OF THOUSANDS OF U.S. MILITARY PERSONNEL IN CIVILIAN GUISE, IT HAS POURED IN THOUSANDS OF MILLIONS OF DOLLARS AS MILITARY AID, AND MILLIONS OF TONS OF ARMS, AMMUNITION AND WAR MATERIAL AND HAS USED THE NGUYEN VAN THIEU GROUP AS A TOOL FOR CONTINUED WAR IN AN ATTEMPT TO IMPOSE U.S. NEO-COLONIALISM ON SOUTH VIET NAM, AND PERPETUATE THE PARTITION OF VIET NAM.

IN PURSUANCE OF THE U.S. POLICY, FOR OVER TWO YEARS NOW, THE WAR-LIKE AND FASCIST NGUYEN VAN THIEU GROUP HAS LAUNCHED REPEATED LAND-GRABBING OPERATIONS, BOMBED AND SHELLED THE AREAS UNDER THE CONTROL OF THE PROVISIONAL REVOLUTIONARY GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF SOUTH VIET NAM, STEPPED UP POLICE AND "PACIFICATION" OPERATIONS IN THE AREAS UNDER THEIR CONTROL, IMPOSED A HARSH REGIME OF TERROR AND COERCION ON THE PEOPLE, TRAMPLED UNDER FOOT ALL DEMOCRATIC LIBERTIES, MAINTAINED IN DETENTION IN CRUEL CONDITIONS HUNDREDS OF THOUSANDS OF POLITICAL PRISONERS, AT THE SAME TIME IT HAS SABOTAGED THE CONSULTATIVE CONFERENCE OF THE TWO SOUTH VIETNAMESE PARTIES.

IT IS CLEAR THAT THE DEEP ROOT AND IMMEDIATE CAUSE OF THE PRESENT SITUATION IN SOUTH VIET NAM LIE IN THE FACT THAT THE UNITED STATES IS STILL UNWILLING TO GIVE UP ITS MILITARY INVOLVEMENT AND INTERFERENCE IN THE INTERNAL AFFAIRS OF SOUTH VIET NAM. IT IS THE U.S. GOVERNMENT AND THE NGUYEN VAN THIEU GROUP THAT HAVE CAUSE ALL DISASTERS IN SOUTH VIET NAM.

IN FACE OF THIS SITUATION, THE SOUTH VIETNAMESE PEOPLE HAVE HAD TO TAKE PUNITIVE ACTIONS AGAINST THE  
CONFIDENTIAL

CONFIDENTIAL

PAGE 03 PARIS 09723 01 OF 02 161920Z

U.S. AIDED AND DIRECTED NGUYEN VAN THIEU GROUP'S ACTS OF WAR AND SABOTAGE OF THE PARIS AGREEMENT, WITH A VIEW TO PRESERVING IT AND PROTECTING THEIR LIVES AND PROPERTY.

OF LATE, THE U.S. GOVERNMENT HAS SHOWN EVEN GREATER IMPUDENCE. PRESIDENT G. FORD HAS REQUESTED THE U.S. CONGRESS TO APPROVE A GREAT MILITARY AID TO THE NGUYEN VAN THIEU GROUP, AND TO GIVE HIM THE RIGHT TO SEND U.S.

MARINES FOR INTERVENTION IN SOUTH VIET NAM. THIS ACT OF THE U.S. GOVERNMENT RUNS COUNTER TO THE DESIRE FOR PEACE OF THE AMERICAN PEOPLE, OF THE WORLD'S PEOPLES, AND IS AT VARIANCE WITH ITS COMMITMENT TO RESPECT THE

CONFIDENTIAL

NNN

CONFIDENTIAL

PAGE 01 PARIS 09723 02 OF 02 161921Z

42

ACTION EA-10

INFO OCT-01 EUR-12 ISO-00 CIAE-00 DODE-00 PM-03 H-02

INR-07 L-02 NSAE-00 NSC-05 PA-01 PRS-01 SP-02 SS-15

SSO-00 NSCE-00 INRE-00 USIE-00 IO-10 DPW-01 SR-02

ORM-01 ACDA-05 AID-05 SCA-01 /086 W

----- 041638

O P 161906Z APR 75

FM AMEMBASSY PARIS

TO SECSTATE WASHDC IMMEDIATE 8586

INFO AMEMBASSY SAIGON PRIORITY

C O N F I D E N T I A L SECTION 02 OF 02 PARIS 09723

VIETNAMESE PEOPLE'S FUNDAMENTAL NATIONAL RIGHTS AND THE SOUTH VIETNAMESE PEOPLE'S RIGHT TO SELF-DETERMINATION.

THE MAINTENANCE OF 25,000 U.S. MILITARY PERSONNEL IN CIVILIAN GUISE IN SOUTH VIET NAM IS UTTERLY ILLEGAL. THE BEST WAY FOR THE U.S. GOVERNMENT TO ENSURE SAFETY FOR THESE AMERICANS IS TO WITHDRAW ALL OF THEM FROM SOUTH VIET NAM WITHOUT DELAY INSTEAD OF CONTINUING TO USE THEM TO HELP THE NGUYEN VAN THIEU GROUP CARRY ON THE OBVIOUSLY LOST U.S. NEO-COLONIALIST WAR.

IF THE U.S. GOVERNMENT REALLY WANTS TO BRING THESE MEN HOME, IT CAN DO SO RIGHT NOW, THERE IS NO DIFFICULTY OR OBSTACLE. WITH REGARD TO THOSE VIETNAMESE WHO HAVE

COLLABORATED WITH THE UNITED STATES, THE PROVISIONAL  
REVOLUTIONARY GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF SOUTH VIET  
NAM HAS POINTED OUT IN ITS 7-POINT POLICY MADE PUBLIC  
ON MARCH 25, 1975, THAT IF THEY REALLY WANT TO RETURN  
TO AN HONEST LIFE, THEY WILL BE WELL TREATED IN A SPIRIT  
OF NATIONAL RECONCILIATION AND CONCORD.  
CONFIDENTIAL

CONFIDENTIAL

PAGE 02 PARIS 09723 02 OF 02 161921Z

THE SOUTH VIETNAMESE PEOPLE ARE RESOLVED TO REGAIN  
THEIR SACRED AND INVOLABLE RIGHT TO SELF-DETERMINATION,  
AND TO ACHIEVE A PEACEFUL, INDEPENDENT, DEMOCRATIC,  
NEUTRAL AND PROSPEROUS SOUTH VIET NAM LIVING IN  
NATIONAL CONCORD. THE VIETNAMESE PEOPLE ARE DETERMINED  
TO ACCEPT ALL SACRIFICES AND HARDSHIPS, AND ACHIEVE AT  
ALL COSTS THESE FUNDAMENTAL NATIONAL RIGHTS.

THE VIETNAMESE PEOPLE HAVE NO INTEREST IN MAL-  
TREATING THEIR FELLOW-COUNTRYMEN WHO, AFTER GOING  
ASTRAY, SINCERELY REPENT THEIR PAST MISTAKES NOR HAVE  
THEY ANY INTENTION TO CHALLENGE THE AMERICAN PEOPLE OR  
ANY OTHER NATION.

THE U.S. GOVERNMENT'S EMOTIONAL CONTENTIONS AND  
SOPHISTICAL ALLEGATIONS AIMED AT DISTORTING THE TRUTH  
AND EVADING ITS RESPONSIBILITY CAN DECEIVE NOBODY.  
THE ACTUAL SITUATION IN SOUTH VIET NAM HAS SHOWN THAT  
NOTHING CAN SAVE THE NGUYEN VAN THIEU GROUP FROM  
COLLAPSING.

THE ONLY RIGHT WAY TO SETTLE THE SOUTH VIET NAM  
PROBLEM HAS BEEN CLEARLY STATED IN THE MARCH 21, 1975 OF  
THE P.R.G. OF THE R.S.V.N. THE U.S. GOVERNMENT SHOULD  
THINK OVER THE LESSONS DRAWN FROM THE PAST U.S. FAILURES  
IN ORDER TO CHOOSE THIS HONOURABLE WAY, END THE WAR AND  
RESTORE PEACE IN SOUTH VIET NAM IN THE INTEREST OF THE  
AMERICAN PEOPLE AS WELL AS THE VIETNAMESE PEOPLE. SO  
LONG AS THE U.S. GOVERNMENT OBSCURATELY STICKS TO THE  
NGUYEN VAN THIEU GROUP TO PROLONG THE WAR AND SABOTAGE  
THE PARIS AGREEMENT, IT CAN ONLY INVITE UPON ITSELF  
STILL HEAVIER DEFEATS.

HIGH CONSIDERATION.

HANOI, APRIL 16, 1975." END TEXT

2. VIETNAMESE ORIGINAL IS BEING FORWARDED TO EA/VN.  
WE NOTE THAT WHEN SOUTH VIET NAM APPEARS IN THE  
ENGLISH TRANSLATION, THE VIET NAM IS AS USUAL THE  
CONFIDENTIAL

CONFIDENTIAL

PAGE 03 PARIS 09723 02 OF 02 161921Z

SOUTHERN PART OF VIET NAM (MIEN NAM VIET NAM).

8. COMMENT: IT APPEARS THAT HANOI DECIDED TO  
OVERRULE THE DRV AMBASSADOR'S DECISION TO REJECT THE  
U.S. APRIL 11 NOTE (REF B). VE EMPHASIZED THE  
IMPORTANCE OF MAINTAINING CONTACTS BETWEEN OUR TWO  
EMBASSIES AS MEANS OF FACILITATING COMMUNICATIONS  
BETWEEN OUR TWO GOVERNMENTS. PERHAPS DRV WISHES TO  
STRESS ITS WILLINGNESS TO MAINTAIN A DIALOGUE.  
STONE

CONFIDENTIAL

NNN

## Message Attributes

**Automatic Decaptioning:** X  
**Capture Date:** 01 JAN 1994  
**Channel Indicators:** n/a  
**Current Classification:** UNCLASSIFIED  
**Concepts:** POLITICAL SETTLEMENT, TREATY VIOLATION, DIPLOMATIC NOTES, COMBAT OPERATIONS  
**Control Number:** n/a  
**Copy:** SINGLE  
**Draft Date:** 16 APR 1975  
**Decaption Date:** 01 JAN 1960  
**Decaption Note:**  
**Disposition Action:** RELEASED  
**Disposition Approved on Date:**  
**Disposition Authority:** buchandr  
**Disposition Case Number:** n/a  
**Disposition Comment:** 25 YEAR REVIEW  
**Disposition Date:** 28 MAY 2004  
**Disposition Event:**  
**Disposition History:** n/a  
**Disposition Reason:**  
**Disposition Remarks:**  
**Document Number:** 1975PARIS09723  
**Document Source:** CORE  
**Document Unique ID:** 00  
**Drafter:** n/a  
**Enclosure:** n/a  
**Executive Order:** GS  
**Errors:** N/A  
**Film Number:** D750133-0535  
**From:** PARIS  
**Handling Restrictions:** n/a  
**Image Path:**  
**ISecure:** 1  
**Legacy Key:** link1975/newtext/t19750446/aaaabqnc.tel  
**Line Count:** 238  
**Locator:** TEXT ON-LINE, ON MICROFILM  
**Office:** ACTION EA  
**Original Classification:** CONFIDENTIAL  
**Original Handling Restrictions:** n/a  
**Original Previous Classification:** n/a  
**Original Previous Handling Restrictions:** n/a  
**Page Count:** 5  
**Previous Channel Indicators:** n/a  
**Previous Classification:** CONFIDENTIAL  
**Previous Handling Restrictions:** n/a  
**Reference:** 75 STATE 83108, 75 PARIS 09290  
**Review Action:** RELEASED, APPROVED  
**Review Authority:** buchandr  
**Review Comment:** n/a  
**Review Content Flags:**  
**Review Date:** 19 MAY 2003  
**Review Event:**  
**Review Exemptions:** n/a  
**Review History:** RELEASED <19 MAY 2003 by BoyleJA>; APPROVED <06 OCT 2003 by buchandr>  
**Review Markings:**

Margaret P. Grafeld  
Declassified/Released  
US Department of State  
EO Systematic Review  
05 JUL 2006

**Review Media Identifier:**  
**Review Referrals:** n/a  
**Review Release Date:** n/a  
**Review Release Event:** n/a  
**Review Transfer Date:**  
**Review Withdrawn Fields:** n/a  
**Secure:** OPEN  
**Status:** NATIVE  
**Subject:** DRV NOTE IN REPLY TO U.S. APRIL 11 NOTE  
**TAGS:** PFOR, VN, VS, US  
**To:** STATE  
**Type:** TE  
**Markings:** Margaret P. Grafeld Declassified/Released US Department of State EO Systematic Review 05 JUL 2006